

官板

東華錄

西澤大

五

				三九	漢書門
			四九	七	
			三六	七	
一六	二	三	四	五	
冊	架	函	號	類	

庫文閣内			
六六		三九	漢
函		九七	書
一六	一六	七	
架	冊	號	類

内閣文庫			
番號	漢	3997	
冊數	16 ( 5 )		
函號	286	91	



A 1 2 3 4 5 6 M 8 9 10 11 12 13 14 15 B 17 18 19

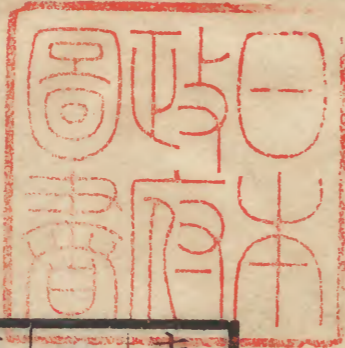
Kodak Gray Scale



© Kodak, 2007 TM: Kodak







東華錄卷之五

湘源 蔣良騏千之父

順治九年十二月。江西撫蔡士英奏。官兵恢復安福。永興二縣。調阿爾津為定南將軍。同馬喇希統兵。征湖廣逆賊。諭刑部。巨盜李應試。潘文學。盤踞都下。多歷年所。官兵莫敢撻鋒。今日別事發覺。審得李應試。別名黃騰。李三。允係明朝重犯。漏網山押。專一。豢養強盜。交結官司。役使衙蠹。遠近盜賊。競輸重貲。南城舖行。盡納常例。明作威福。暗操生殺。他若崇文。



東華錄 卷五  
門一應稅務。自立規則。擅抽課錢。惡□殺人。死者家不敢申訴。諸如此類。罪不可勝數。潘文學自充馬販。潜通賊線。挑聚臆健馬羸。接濟遠近盜賊。每次多或一二百匹頭。少或數十匹頭。群盜得騎。如虎生翼。且交通官吏。包攬不公不法之事。任意興滅。甚至文武官員多與投刺會飲。道路側目。莫敢誰何。以上二犯。罪大惡極。舉國官民人等皆言罪當萬死。故將李應試。潘文學。併伊子姪俱行梟斬。又兵科都給事中李運長。身為言官。反與應試。侄李天鳳。繼宗。認為兄弟。

將天鳳子李慕冒作己子。充送官監。及事覺。仍藏匿。天鳳子希圖倖免。姑從寬典。止誅運長及李慕。以後各衙門勿得徇縱。以取罪戾。再有與奸盜往來者。事發定行連坐。是歲人丁戶口一千四百四十八萬三千八百五十八。田地山場四百三萬三千九百二十五頃四畝有奇。畦地二萬二千九百八十頃。徵銀二千一百二十六萬一千三百八十三兩五錢有奇。米荳麥五百六十三萬八千七百一十一石一斗有奇。草五百二十一萬六千八百四十束。茶三萬七千



一百七十八萬。行鹽三百七十四萬六百二十三引。徵課銀二百一十二萬二千一百一十四兩三錢有奇。鑄制錢廿萬九千七百六十三萬三千八百五十有奇。銅錢二十萬一千二百一十有奇。鈔一十二萬八千一百七十二貫四百七十有奇。順治十年正月庚午。諭內三院。朕自親政以來。各衙門奏事。但有滿臣。未見漢臣。朕思大小臣工。皆朕腹心手足。凡進奏本章。內院六部都察院通政大理等衙門。滿漢侍郎鄉以上。叅同來奏。其奏內事情或未

當者。可以顧問高酌。爾等傳諭諸臣。務體朕懷。各竭公忠。盡除推諉。以昭一心一德之盛。辛未。諭內三院。近來言官條奏。多係細務。未見有規切朕躬者。朕一日萬幾。豈無未合天意。未順人心之事。良由諸臣畏憚忌諱。不敢進諫耳。朕雖不德。於古帝王納言容直。每懷忻慕。朕躬如有過失。諸臣須直諫無隱。即有未合。不妨再三開陳。庶得省改力行正者。希臻治平。進言切當者。必加旌獎。言之過贛者。亦不譴責。即傳諭大小諸臣。俾咸悉朕意。工科愛惜喇庫哈番散



都給事中姚文然言。近兵部大臣皆曰。得罪鎖禁發門。天寒地凍。日久成疾。且通衢大路。切責大臣。滯領褻辱。非所以廣皇仁而存國體。得旨。以後滿漢諸臣有犯貪惡重大。事情應發刑部者。在部守候。不必鎖拿送問。審有寔據。引律擬罪。奏請處分。定遠大將軍敬謹親王等奏捷云。九年十一月十九日。大兵抵湘潭縣。偽將軍馬進忠等遁寶慶。王率兵向衡州進發。屢敗賊兵。廿三日。抵衡州。大敗賊兵。追殺二十餘里。斬獲甚衆。給事中王廷諫言。盜賊恃窩主為巢

窟。乃敢為窩主者。非地方豪惡。即投充在頭也。力足以轉辨。勢足以庇護。請自後追問窩家。如係在頭及投充人等。即行擒拿解部。從之。命貝勒屯齊為定遠大將軍。統大兵征剿湖南。翰護軍統領阿爾津韓岱宜爾德等率師往會湖南大兵。上幸內院。謂大學士等。頃黃騰李三一細民耳。住居外復多造房屋。每間脩飾整齊。其故何也。承疇對曰。其房屋分照六部。或其部人至。或自外來。有事某部者。即入某部房內。上曰。以一細民而越分妄行如此。故天使之敗



耳上又曰李三為民大害諸臣畏不敢言鞠審曰寤完我陳之遊默無一言鄭親王詰之之遊始曰李三巨惡誅之則已倘不行正法之遊必被陷害此豈非重身家性命乎名夏曰李三雖惡一御史足以治之臣等叨為大臣發奸摘伏非以所司且李三廣通線索言出禍隨顧惜身家示人之恒情也二月浙閩總督劉清泰言奏遵密諭細察廈門一窟素稱鄭逆老巢撫臣張學聖道臣黃澍鎮臣馬得功垂涎金穴乘成功他出潛師往襲悉攫其家貲以致鄭逆索償

修怨海郡淪陷命禱三人及按臣王應元職解京嚴訊正月上幸內院閱通鑑問漢高文光武及唐太宗宋太祖明太祖孰優陳名夏對曰唐太宗似過之上曰不然明太祖立法周詳可垂永久歷代之君皆不及也二月命內閣有兩滿尚書者裁其一上幸內院覽少詹事李呈祥疏部院衙門應裁滿官端任漢人顧謂大學士洪承疇等曰李呈祥此疏大不合理朕不分滿漢一體眷遇爾漢官奈何反生異意若從宴而言首崇滿洲理所宜也三月賜太常寺



卿管欽天監事湯若望號通懸教師。上幸南臺持弓顧謂諸臣曰。我朝定天下以此弓。朕於每年出獵二三次。練習騎射。今天下之大。機務冗繁。一應章奏。朕躬親為批斷。身雖不暇。心常念茲。不忘。諸臣曰。皇上居安思危。真天下之福。臣等願皇上始終常存此念耳。上曰。卿等恐朕志念不堅。有違此言。朕自堅厥志。卿等亦當堅心輔。日使天下人安。上諭各衙門。本章內漢字宜先書官員銜名。次書謹題字樣。次書所條陳為某事。諭工部。睿王墳園。因伊罪惡竟行

廢壞。似屬不忍。其房屋門牆俱着脩理。柱用黑色。仍命信郡王撥人看守。四月上。御太和殿。親試兼翰林銜吏部侍郎成克鞏。禮部侍郎張端及內三院學士劉正宗。編檢以上官六十二員。君子懷德論一篇。請立常平疏一道。諭吏部。國家官人。內外互用。方見真才。朕親試詞臣。量為分別。有堪受外任者。檢討以上官。照詞臣外轉舊例優與。司道員缺。衰病者聽其請告。朕仍優遣之。命察核六部都察院鄉寺各衙門官員。偏沈撫奏。拿獲故明福清王嫡子朱由



犯得旨。即在彼正法。欽天監奏。連日夜見火星逆行房宿。初度在黃道南。宜防火災。以旱下詔。求直言。省刑獄。五月。停止各省巡按。其十四道京畿道。御史止留二十員。餘俱裁。命駐防江寧府昂邦章京。哈哈木為靖南將軍。往征廣東逆寇。命大學士洪承疇為太保。兼都察院右副都御史。兼太子太師。內國史翰林院大學士。兵部尚書。經畧湖廣廣東廣西雲南貴州等處地方總督軍務。兼理糧餉。聽擇扼要處。所駐扎。撫提督以下悉聽節制。六月。設廣東

廣西提督一員。以李率泰為之。戶刑兵三部遵諭。改折各直省本色錢糧。歸於一條鞭法。總收分解。永為定制。遂之。定遠大將軍多羅貝勒屯齊奏。二月廿八日。大軍抵永州。偽安西王李定國遁度龍虎關去。三月初十日。我軍向寶慶進發。十五日。宿岔路口。偽秦王孫可望自靖州來。與馮雙禮白文選馬進忠諸賊合。我軍分擊大敗之。所獲無算。新廣東左布政使胡章言。臣聞靖南王耿繼茂平南王尚可喜藩下。官兵有擄掠鄉紳婦女。及占住藩司公署。濫委官員



事命二王回奏十一年正月耿繼茂疏辯胡章所劾  
兵丁肆掠一事前大兵抵廣州城中死拒閱九月乃  
下士卒食風宿雨砲擊鋒傷不知凡幾城下之日即  
食肉寢皮未足以洩其恨城中皆為賊黨俘獲宴多  
至官占官署官占民房此始入城有之其後酌以北  
城住兵馬南城居百姓一切文官分住南城料理民  
事至布政使衙門仍存作公署安得謂到任無所耶  
十一年六月胡章回草職下刑部究問以其失寔也  
六月辛亥賜故明殉難大學士范景文戶部尚書

倪元璐左都御史李邦華副都御史施邦耀左庶子  
周鳳翔左中允劉理順馬世奇檢討汪偉大常寺少  
卿吳此下原本脫頁

子應熊諭禮部自古立后皆慎重遴選使可母儀  
天下今后乃睿王於朕幼時因親定婚未經選擇宮  
閭參商已歷三載淑善難期不且仰承宗廟之重謹  
於八月二十五日奏聞皇太后降為靜妃改居側宮



九月耿繼茂哈木克復潮州。十月庚午昏刻。水木二星合於女宿度。十一月庚子夜金星與木星在女宿。十二月命都統陳泰為定南靖寇大將軍。同都統藍拜濟什哈蘇章京蘓克薩哈等統兵駐鎮湖南。以孫可望等蹂躪湖南也。

順治十一年正月海寇犯崇明靖江泰興官兵擊走之。海寇犯金山。二月命尚可喜專鎮廣東耿繼茂移駐桂林。三月大學士寧完我劾大學士陳名夏結黨懷奸情事巨測其畧曰陳名夏痛恨我朝難

髮鄙棄我國衣冠曾謂臣曰要天下太平只須留頭髮復衣冠臣思我國能一天下以衣服便於騎射之故也今名夏欲寬衣博帶是計弱我國也一名夏父子居鄉暴惡士民怨避居江寧國公花園中此園例應入官價值十萬金江寧各官公捐三千兩代為納贖其子掖臣包占故明吏部吳時昌女橫行江寧城中坐大轎列棍扇說人情納賄賂一趙延先不當陞而陞名夏反欲處言官而眾同列甄別翰林本出聖裁而名夏直任去留由已攬權欺詐一名夏姻親史



儒網任浙江道時。誣朱秀才為故明宗支。抄其家貲巨萬。逼其親人性。率浙撫蕭起元。劾其賍私。奉旨革職。提問名夏利。其田宅許其開。賍復官。此案八年未結。一採花張天植。告假回南。名夏助銀百兩。天植於伊妻子處。還本利五百兩。名夏不知。以為騙已。故言天植得罪於我。所以外轉。及還銀信到。見天植。又曰。還汝翰林可也。一吏部魏象樞。係名夏姻親。結為一黨。象樞誤忝司官錢。受祺擅委中軍。後自檢舉。部覆受祺無罪。免議。象樞降級調用。名夏輒票部本。罰俸

六個月。一臣等公立一簿。於分票事件下。各親書姓氏。以防推諉。一日名夏將公簿註姓。塗抹一百一十四字。不知作弊又在何件。一上命內大臣傳出科道結黨諭旨。臣書稿底。名夏抹去擠異排孤一語。改明李理沒局中。因而受禍。今方馳觀城外。豈容成姦四語。名夏糾黨。姦究情形。恐皇上看破。故欲以隻手障天地。云云吏部等衙門會鞠俱寔。著處絞。戊申聖祖仁皇帝生。命詹事翰林等官。陞補俱歸吏部。從大學士范文程等請也。四月御史年雲龍條奏



五事。一漕白折乾之弊當除。一劣生包攬之害宜革。一生員充當里長宜禁。一八旗分防不宜更調。一官設買賣人宜止。章下有司。鞫訊大學士陳名夏子掖臣倚恃父勢恣行不法。諸臣俱寔。奉旨免死決杖。遣戍盛京。五月吳三桂劾奏原任四川巡按郝浴。飾詞冒功免死流盛京。六月以此下原本脫頁

差徭彼占之民既難控訴。國課亦為虧減。上下交困。莫此為甚。宜勅戶部將投充之人照原投部當查核給他外。其多占地畝即退還主原。庶民累稍甦而賦租亦增矣。又年來因逃人衆多。立法不得不嚴。但逃人三次始絞。而窩主一次即斬。又將隣佑流徙。似非法之平也。竊謂逃人如有窩主者。逃人處死。即將窩主家產人口斷給逃人之主。兩隣甲長責懲。該管官員議處。無窩主者仍鞭一百給主。其自投歸主及窩主出首者。俱照例免議。庶逃人少。而無辜之株連者



亦少。再如進言降革諸科道已蒙特旨。令吏部開列事由奏請矣。查禮部郎中郭一鵬流徙詞臣李呈祥侍郎魏瑄等。其罪雖分輕重。寔皆由于進言。似應一體開列。庶不虛宥。過惜才盛典。得旨。看王大臣等會議。給事中李裊言。逃人一事立法過重。株連太多。使海內無貧富。而良賤無官民。皆惴惴焉莫保其身家。可為痛心者一也。法立而犯者衆。勢必有以逃人為奇貨。縱令扎詐則富家立破。禍起奴婢則各分蕩然。可為痛心者二也。犯法不貸。牽引下原。即大逆不

道無以過此。且破一家。即耗朝廷一家之供職。殺一人。即傷朝廷一家之培養。古人十年生之。十年教之。今乃以逃人一事戕之乎。此可為痛心者三也。人情安居。何苦相率而逃。至三萬之多。不以恩義維繫其心。而但以法窮其所往。可為痛心者四也。即自捕獲以後。起解質審。道途騷擾。冤陷寔煩。藤蔓不已。生齒凋敝。可為痛心者五也。且饑民流離。地方官以挨查逃人。故閉關不納。嗟此窮黎。朝廷日捐租煮賑米而食之。奈何以酷發苛令。迫而斃之乎。可為痛心者六



也。婦女躑躅于原野，老稚僵仆於溝渠，雖有力者，勢必挺而走險。今寇孽未靖，何為復驅赤之作賊乎？可為痛心者七也。令會議未幾，流徙尚陽堡。副理事官彭長庚言：諸王俱樹勲勞，而睿王之功為冠。當太宗上賓，堅持盟誓，扶立皇上，迨郡王阿達禮貝子碩託私謀擁戴，睿王持大義立置典刑。後睿王大權在握，於時皇上冲齡，遠在盛京，彼若肆然自帝，誰能禦之？而乃先驅綏定，恭迎鑾輿，此其功誠不可泯也。是以當其初薨，尚無異議，乃為時無幾，朝論紛起，論罪

削爵，毀滅過甚。即肅王妃瀆亂一事，愆尤莫掩，然而功多罪少，應存議親議故之條。至於私匿帝服御用等物，必由彼傳諭織造早晚齋送進御，彼時暫停王府，豈可與一切私匿御用者同例，而議為不軌也。方今水旱相繼，似同風雷之警，或其中不無冤抑，乞賜昭電。云命王大臣密議。二月，停止滿兵攜帶家口駐防武昌。耿繼茂尚可喜奏：官兵追敗李定國於興業縣及橫州，定國竄入南寧府，粵東高雷廉三府三州十八縣，及粵西橫州等二州四縣悉平。三



月侍郎趙開心以饑民流離可憫請暫寬逃人之禁得旨趙開心沽譽市恩著降五級調用一等子許爾安許定子言睿王罪固難辭而功亦不可泯也乞篤親親之誼隆敬大臣大典云云命密議議政王貝勒大臣等議長庚欺誑妄言大千國紀許爾安與長庚無異奉旨皆流徙寧古塔四月主事達都劾御史張嘉請停滿洲關差以滿官奉差秉公守法必不徇私故張嘉嫉忌旨降一級調用五月命都統石廷柱為鎮海將軍駐防京口六月吏部郎中宋學

洙以典試河南宿娼受餽草職寧南靖寇大將軍陳泰疏報偽將軍盧明臣偽興國侯馮雙禮攻岳州武昌偽安南王劉文秀攻常德護軍統領蘇克薩哈伏兵邀擊之賊大敗明臣赴水死雙禮被重創文秀遁走貴州嚴禁沿海省分無許片帆入海違者立置重典七月給事中李開生言家人自通州來云有使者封船奉旨往揚州置女子云云部議李開生不知乾清宮需用器皿差人採辦妄聽訛言瀆奏沽名流徙尚陽堡時寧南靖寇大將軍泰陳卒於軍



八月以都統阿爾津為寧南靖寇大將軍同都統卓羅統大軍駐防荊州都統祖澤潤分防長沙以孫可望騷擾湖南也九月朱瑪喇等班師還京十月兵部右給事中張文光疏請遇大小官員病故俱照生前品級填給勘令兵部議准行紅本十二月以舟山副將鄭成功從賊命都統伊爾德為寧海大將軍征之

順治十三年浙閩督屯泰奏自舟山失守海寇直泊台州副將馬信叛變獻城二月令兩廣總督移駐

梧州從洪承疇請也耿繼茂奏我師抵南寧李定國奔隆安擒偽伯李先芳斬叅將杜絕等諭諸漢臣曰人心澆薄受業師畧不致禮惟以考試官為師以理論自幼教育宜始終敬謹若考官朕所遣也豈受業比哉自後明示禁草四月阿爾津奏官兵大破賊渠姚黃於彛陵之蛇倒退招撫俘獲無算浙撫秦世穎以造戰船伐宋陵樹木得旨前伐陵原有明禁何得不候旨經行著議處伐過樹木照前裁補七月世子濟度奏鄭成功下總兵黃梧副將蘇明



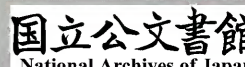
鄭純等謀斬偽總兵華棟並殲其部兵獻海澄縣投誠封梧海澄公。九月寧海大將軍伊爾德奏海逆偽總兵王長樹毛光祐沈爾序等犯大蘭山遣兵敗斬之臣親趨定海縣敗賊於衝水洋口斬賊渠陳六御阮思遂取舟山。十月阿爾津奏克復辰州土司彭宏澍籍所屬三州六司三百八十洞戶口以降。順治十四年正月伊爾德征舟山凱旋定遠大將軍世子濟度奏分遣將士敗賊於泉州府高濟陸路侯官縣泉州大營烏龍江惠安縣衛套閩安鎮諸處。

二月給事中張文光言魯哀公誅孔子曰尼父漢平帝元始元年加謚曰宣尼父後魏太和十六年改謚文聖尼父唐太宗貞觀十一年尊為宣聖尼父明皇開元二十一年始進謚文宣王元武宗至大元年加謚大臣至聖文宣王明嘉靖九年改為始聖先師孔子神位我朝順治二年祭酒李若琳不加考訂請易為大成至聖文宣先師孔子不過仍元武宗舊謚而不稱王耳臣謂大成文宣四字豈足以盡孔子請仍改至聖先師孔子神位後之。三月世子濟度班



師。左都御史魏裔介以災變條奏降斥之言官宜錄不急之工程宜停催科不及之守令宜留刑部遵旨開豁之冊籍宜覈孤貧之口糧宜增微官之俸祿宜厚用兵之機會宜待時旗下之駐防宜減額又請養聖德以寬大飭羣臣以脩省云云下所司四月以都統宗室羅託為寧南靖寇大將軍統兵駐防荆州分遣都統伯佟六十駐防長沙以孫可望等煽亂湖南也八月鄭成功犯台州府巡道蔡瓊枝副將李必及府縣官俱降賊九月都統屠賴奏克復福

建閩安鎮十月命都統卓布泰副都統莽吉圖富喀等統兵駐防江寧地震命諸臣修省十月同考官李振鄴張我樸舉人田郝鄔作霖科臣陸貽吉等俱立斬家產籍沒父母兄弟妻子流徙尚陽堡給事中任克溥劾其賄賣中式訊寔也十一月偽秦王孫可望與李定國相攻不勝率妻子及標下總兵都督等來降封義十二月以經畧輔臣洪承疇病愈命仍留原任統將士同大將軍羅託等由湖廣前進相機平定貴州以吳三桂為平西大將軍同都





統候黑爾根侍衛李國翰統兵由四川往貴州進討  
 李定國命都統卓布泰為征南將軍同提督線國  
 安富喀莽吉圖等由廣西進征貴州命宗室羅託  
 為寧南靖寇大將軍同都統濟席哈等由湖南進討  
 貴州

順治十五年正月朔以皇太后聖躬康豫頒詔大赦  
 掌欽天監印務湯若望進相拒歷命多羅信郡  
 王多尼為安南靖寇大將軍同平郡王羅可鐸貝勒  
 尚善杜蘭都統伊爾德阿爾津巴思漢卓羅等統兵

進取雲南二月刑部左侍郎杜立德劾內院學士  
 胡兆龍罔上行私甲午中一第兆龍今科中一第兆  
 鳳都城有一龍當道麟鳳齊鳴之謠又以臣弟立本  
 等業師朱以忠回家自縊兆龍主使朱持正等告訐  
 借端陷害下吏部察議杜立德叅款不寔應革職援  
 赦免以賄買情弊覆試丁酉科順天舉人米漢雲  
 等內蘇洪濬等八名文理不通革去舉人禮部議  
 覆御史趙祥星疏會試大典剔弊宜嚴第一場題目  
 請欽定允之以江西新科舉人噴有煩言請旨覆



試應停會試。後御史上官鉉請也。三月，李定國黨閔維龍、曹廷生等攻陷廣西橫州。總兵馬雄尋復之。諭禮部：丁酉科江南中式舉人，物議沸騰。是以親加覆試。今取得吳珂鳴，准同會試。中式舉人一體殿試。其汪溥勳等七十四名，仍准作舉人。史繼侯等十四名，罰停會試一科。方域等十四名，文理不通，著革去舉人。四月，吳三桂、李國翰奏攻賊於合州，遂進取重慶。直隸河南、山東總督張懸錫至順德府，迎義王。四館自到未絕，有遺疏畧曰：待罪臣張懸錫謹

奏。臣自蒞任以來，矢心願作忠良，喜怒不拂民欲。是非必告穹蒼，意欲平治天下。誰知直道難得清白，招衆之忌，慙直舉國如狂。是以滿腔愁鬱，因而儀節乖張。自知此身必死，何如引咎而亡。有負天高地厚，從此雲蒼水茫。皇上如念臣積勞數載，懷隱中藏，幸赦宥乎眷屬，永拜德於泉壤。嗚呼！異世猶圖犬馬，此生惜別倉皇。臣家無餘蓄，亦無良田美宅。蒞任不敢受地方官一錢，以負上恩。惜為人所誤，非天意也。云云。上命副都御史並科道官速往察明具奏。吏部等



會議賄結內監吳良輔事奉旨陳之遯前犯罪應置重典後寬以原官徙盛京後名還旗下乃不思改過又行賄賂交結深負朕恩姑免罪革職并父母妻子流徙盛京家產籍沒五月學士折庫訥等奏訊明張懸錫自陳迎節失儀為學士麻勒吉詰責一時惶悚無地遂引佩刀自決旨張懸錫係朕特簡即有屈抑情節皆當陳奏何至刎頸殊失大臣之體念其素行清謹姑著降三級調用御史李森先請寬言臣之罰如言事流徙諸臣李呈祥李開生李裊魏瑄邾

洛張鳴岐等皆與恩詔因公註誤之例相符旨李呈祥等原非註誤李森先援引詔款明係示恩著從重議處部議流徙尚陽堡上免之復原官諭兵部近聞有姦徒假冒逃人詐害百姓或借名告假還家將殷寔之家指為窩主或原非逃人冒稱旗下在外嚇詐或買主冒認詭名作真或領本貿易假夥攀害種種詐偽深為可惡今後凡有逃人本主報明該管官將逃人之主及逃人姓名具結報部如逃後日久方報及既獲後始稱係伊家人者不許給主直省地方



有旗下不告假私出妄為及冒稱旗下羣姦橫行者該督撫嚴行訪拿并本主從重治罪澄海縣游擊劉進忠等叛降海逆城陷廣西撫于時躍奏偽寶康侯賀九儀遣將曹友犯賓州官兵敗之羅託等報克復湖南沅靖等處進取貴州省城及平越鎮遠等府卓布泰報大兵已抵貴州所過南丹州郡地州撫寧州各土司及獨山州官民俱就撫六月吳三桂等奏臣等自重慶進發逆者李定國劉文秀等由水西隨入雲南臣等收服遵義府并所屬州縣隨

抵貴州克開州城一甲一名進士孫承恩未受職坐胞弟賄科場事應遠坐流徙特宥之授脩撰張懸錫言臣迎節失誤寔出無心乃諸臣待臣不以禮始而踞傲不與見既而鄙薄不與言侮辱情狀誠所難堪然臣猶再三求見再三請教異此一念悔罪之誠或轉達天聽乃麻勒吉愈為責備之詞始則正告以失儀繼則漸露苛索之意云我們到南邊洪經畧遠接餽送祁徹白諷臣餽送駝騾臣思賄賂黨與朝廷首禁臣寧死不敢後不後則觸諸臣之怒必謂臣



有心怠慢人臣而怠慢罪不容誅臣當時計無復出  
惟有一死迫切急情寔出於此旨麻勒吉借端苛索  
敢於逼迫大臣深為可恨著從重議處 鄭逆犯温  
州府陷平陽瑞安 七月奉上諭諭吏部本朝設內  
三院有滿漢大學士侍讀學士等官今斟酌往制除  
去內三院秘書弘文國史名色大學士改為殿閣大  
學士仍俱正一品照舊例兼銜設立翰林院設掌院  
學士一員正一品其餘學士亦正一品內閣滿字稱  
為多里  
吉衙門漢字  
稱為內閣翰林院滿字稱筆帖式衙門其侍讀學

士以下員數官銜滿名照漢官稱謂通著查例詳議  
具議六部滿漢尚書俱作正二品滿字仍稱阿思哈  
尼邦侍郎俱作正三品滿仍稱阿思哈尼昂邦理事  
官滿稱一齊蝦喇哈番漢字稱為郎中俱正五品副  
理官滿稱愛惜喇庫哈番漢稱員外郎從五品額者  
庫哈番漢字稱為主事正六品司務添設滿官稱為  
他庫喇布勒哈番從九品都察院左都御史滿字稱  
哈思戶額爾機阿里飛拜察喇昂邦正二品左副都  
御史滿稱哈思戶額爾機阿思哈思尼察喇昂邦正





三品。左僉都御史。滿稱哈思戶額爾機阿達飛拜察喇昂邦。正四品。監察御史。滿稱察脉拖喇哈番。正七品。經畧改為司務添設。滿員稱他庫喇布勒哈番。從九品。通政使司通政使。滿稱阿里飛哈分布勒哈番。正三品。左通政。滿稱喀思戶額爾機哈分布勒哈番。正四品。右通政。滿稱一齊額爾機哈分布勒哈番。正四品。左叅議。滿稱哈思戶額爾機愛惜喇庫哈番。右叅議。稱一齊額爾機愛惜喇庫哈番。正五品。經畧改為司務添設。滿官稱他庫喇布勒哈番。從九品。大理

寺卿。滿稱阿里哈哈番。漢稱卿。正三品。少卿。滿稱一爾希哈番。正四品。寺丞。滿稱惜喇脉哈番。正五品。寺正。滿稱一齊蝦庫。正六品。寺副。稱愛惜喇庫。從六品。評事。稱額者庫。正七品。司務添滿官。稱他庫喇布勒額番。從九品。這改官定名。通行傳諭各衙門。啟心郎原因諸王貝勒管理部院事務而設。今宗人府啟心郎仍照舊。其餘部院啟心郎俱著裁去。其太常寺等衙門官名品級。著一併評議。畫一具奏。特諭。張懸錫自縊于聖安寺。鎮守寧安塔都統沙爾虎達等



報擊敗羅刹兵。獲人口千計。草侍郎初徹白騎都尉并所加之級。草學士胡兆龍尚書銜并所加之級。草麻勒吉所加之級。再降二級。俱仍留原任。以其沿途受督撫餽遺。復苛索挾逼。總督張懸錫也。八月。以逆賊譚詣等犯重慶。命總督李國英入川撲剿。十一月。刑部審寔江南鄉試作弊一案。旨正主考方猶錢開宗即正法。同考官葉楚槐等即處絞。十二月。命都統明達安禮為安南將軍。同都統俄羅塞臣賽音達理。護軍統領席伯臣車爾布等。統大軍赴貴

州。與經畧洪承疇共議要地駐劄。洪承疇奏水西宣慰司安坤投誠。

順治十六年正月。川東偽侯譚詣殺其兄譚文來降。譚宏亦遣人納款。初安遠大將軍多尼征西大將軍吳三桂征南將軍卓布泰會于平越府之楊老堡。議分兵進取雲南。多尼自貴陽入。三桂自遵義入。卓布泰自都勻入。訂于十二月會師雲南省城。多尼兵至安莊。斬其偽劉將軍。追至盤江。賊焚鉄鎖橋遁去。我軍作浮橋而濟。至松嶺衛。偽鞏昌王白文選率兵



拒敵我兵分擊大敗之。遂進抵雲南。三桂兵至七星關。白文選屯兵守險。乃從水西苗獮界間道度關以襲其後。賊聞風遁去。遂直趨烏撒。卓布泰兵至盤江之羅顏渡口。賊扼險沈船。我軍從下流十里取所沈船。乘夜潛濟。賊潰。斬偽伯李成爵於梁瑞津。時李定國據雙河口山頂。卓布泰遣兵奮擊敗之。至陸格。定國復列柵拒守。卓布泰分兵為三。張左右翼擊之。再戰再捷。追四十餘里。聞賊尚據鉄鎖橋。乃從普安州間道入雲南。三路大師共入省城。定國文選與永歷

奔永昌。給事中楊雍建言。臣前使粵東。目擊粵民困苦。一濫委之害。一濫派之害。一里役無定例之害。一用夫無限數之害。一私埠之害。一私稅之害。一砍柴之害。一採木之害。今川貴底定。請移一王鎮撫其地。以救粵民疲困。下所司議。三月立明崇禎帝碑。大學士金之俊撰文。命平西王駐鎮雲南。平南王駐鎮粵東。靖南王駐四川。閏三月。左都御史魏裔介陳四事。一國子監宜隆其品秩。久任以責成功。一直隸順永保河四府。自圍地圍房後。飢寒為盜。請勅



察明無碍官地撥給至京師內城給與官地者即令  
永業勿復圈為園圃一請嚴禁福建江南江西等處  
溺女惡俗一京師根本重地必使貴賤有別刑部  
尚書圖海負恩溺職免死享職籍其家授偽新津  
侯譚宏為慕義侯偽仁壽侯譚詣為向化侯四月  
多尼吳三桂卓布泰報臣等遣兵剿白文選于玉龍  
關文選遁追擊敗之擒偽總兵呂三貴燒賊瀾倉江  
之鉄鎖橋遁走臣等發兵克永昌府永登及定國竄  
騰越我兵渡瀘江定國伏兵磨盤山我兵分八隊衝

擊斬偽伯竇名望賊遁入石門逸去遂克騰越復自  
騰越過南甸至孟村賊三宣六慰遁去乃班師回省  
定南王属下總管李茹椿奏孔有德子廷訓於順  
治九年陷寇於十五年十一月十六日遭李定國慘  
害吳三桂奏偽慶陽王馮雙禮遁走四川偽德安  
侯狄三品執之以獻上命押雙禮來京安置尋授三  
品抒誠侯又奏偽伯朱養恩等以嘉定州降七  
月命內大臣達素為安南將軍同都統索洪護軍統  
統領賴塔統兵征剿鄭成功以其竊犯瓜州江寧等



處也。故明廢宗朱義盛謀反。並其黨舒英等俱伏誅。八月。江南總督郎達佐奏。海寇自陷鎮江。于六月廿六日。逼犯江寧。幸貴州凱還。副都統噶褚哈馬爾賽等從荊州乘船歸。聞賊疾赴救。同臣及駐防都統哈哈木等。兩路出擊敗之。七月二十日。成功親登陣。攻犯江寧。會總兵梁化鳳遊擊徐登第參將張國俊等。各領兵至。廿三日。剿賊擒偽統總余新。斬偽總兵二。次日五鼓出剿。賊大敗。擒偽提督甘輝並偽總兵等官。焚斬船五百餘隻。賊順流遁。官兵水陸追之。

鎮江瓜州悉恢復。命都統劉之源為鎮海大將軍。領官兵駐鎮江。四川撫高民瞻奏。統兵進取成都。川西底定。安南國都將軍太傅宗國公武公恣遣目吏赴信郡王軍前納款。九月。江寧撫蔣國柱奏。鎮江失守時。知府戴可進等六員。副將高謙等十四員皆從逆。十月。洪承疇以日疾乞休。允其回京調理。十二月。命耿繼茂移駐廣西。提督線國安著來京。

順治十七年正月。禮部議覆給事中姚延啟請。照例



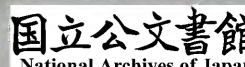
再行嚴禁大小官員私交私宴及慶賀餽送允之  
給事中楊雍建言今之妄立社名糾集盟誓者所在  
多有而江南之蘇松浙江之杭嘉湖為尤甚其始由  
於好名其後因之植黨請飭學臣嚴禁不得妄立社  
名投刺往來亦不許用同社同盟字樣得旨嚴行禁  
止二月吳三桂奏官兵大破賊於普洱征南將  
軍卓布泰等班師仍設鳳翔巡撫駐泰州後漕督  
蔡士英請也吏部等會議蘇松巡撫馬騰陞謂滿  
兵驕悍成習妄請撤京口駐防應革職遇赦免議後

之三月諭兵部以後固山額真漢字稱為都統梅  
勒章京稱副都統甲喇章京稱叅領牛录章京稱佐  
領昂邦章京稱總管四月禮部議廣西巡撫李秀  
言粵西鄉試舊額六十名因地方未闢止中四十名  
今奉各省中額減半之旨但今全省俱復應仍照原  
額准中三十名從之吳三桂言滇南負固有年一  
朝戡定獨永歷在緬李定國白文選等分住三宣六  
慰孟良一帶籍永歷以鼓惑衆心窺我邊防患在門  
戶號名諸蠻患在肘腋投誠生心患在膝理請大舉



入緬以靖根株。五月以亢旱疫厲詔求直言。安遠靖寇大將軍信郡王多尼班師。六月御史顧如華言帝王廟後祀功臣惟宋臣潘美雖平南漢有功然斜谷之敗不能制護軍王侁擅離陳家谷口致揚業父子無援而死宋之不能復征契丹寔由此敗又宋臣張浚三命為將而一敗於富平闕陝淪亡再敗於淮西鄜澠叛命三敗於符離而中原不可復具劾李綱殺曲端與岳飛議不合奏飛欲專兵柄此二臣宜罷後祀允之。分翰林官為三班直宿景運門。

掌翰林院學士折納庫言封礮之典宜行國學訓課之典宜興二事部議從之。七月命耿繼茂移駐福建。命都統宗室羅託為安南將軍征海寇鄭成功。同尚書車克內大臣達素都統索渾等。內大臣伯索尼請禁滿洲霸佔市井貿易及滿洲家人強買市物從之。八月議政王等議奏舟山乃本朝棄地守亦無用應令胡安達禮率滿兵回京。以男品級沈永忠為掛印將軍鎮廣東立功贖罪。遣內大臣公愛星阿為定西將軍征李定國。九月以海氣未靖。





東華錄 卷之三

遷同安之排頭海澄之方田沿海居民八十八堡及  
海澄內地安插後李率泰言也十一月移甘州巡  
撫駐涼州

東華錄卷之五

官版見本



